

# Dolly Arquitectos la arquitectura de lo superficial

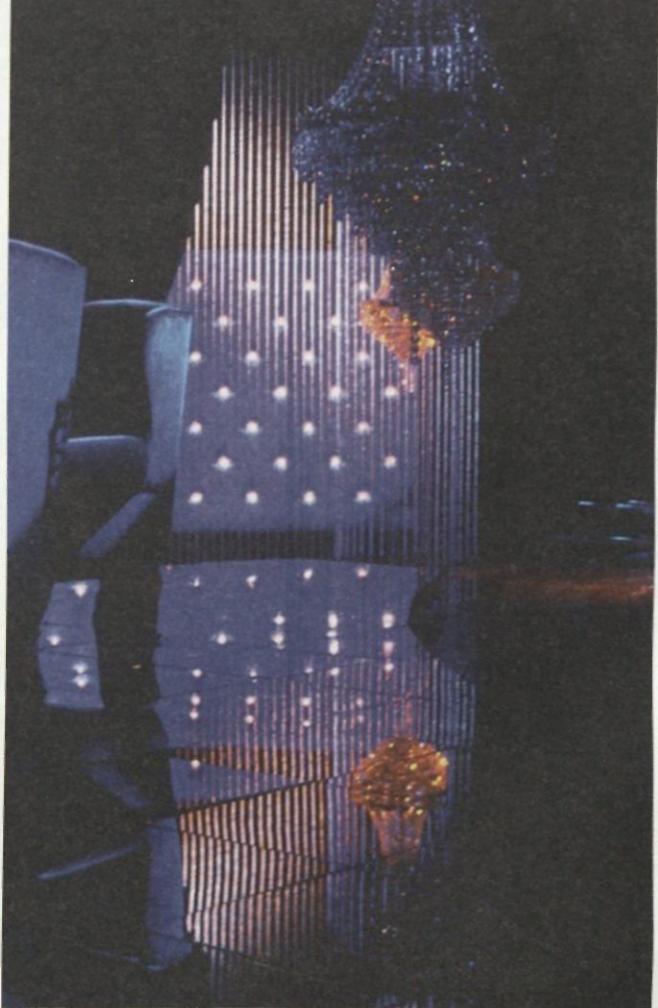
En un rubro en donde los desafíos colaterales de la arquitectura - falta de tiempo, falta de dinero - son llevados al extremo, el diseño de sets de televisión conlleva forzosamente un giro rotundo en los principios, métodos y materiales tradicionales con que los arquitectos solemos abordar un proyecto. Diseñados para deshacerse después de dos horas, los sets de televisión significan desafíos de otro orden: construcciones reversibles, almacenables, económicas, de recursos exacerbadamente "ruidosos", poco ortodoxos y que, por sobre todas las cosas, traicionen; que engañen al ojo del televidente, haciéndole creer que lo que ve es efectivamente lo que hay. Con ese propósito es que curiosamente estos proyectos cobran valor solamente fuera de sí, una vez en pantalla, traduciendo un completo sistema de espacialidades, andamios, efectos ópticos e inusuales recursos de orden material, en una imagen en movimiento llevada simultáneamente a las masas.

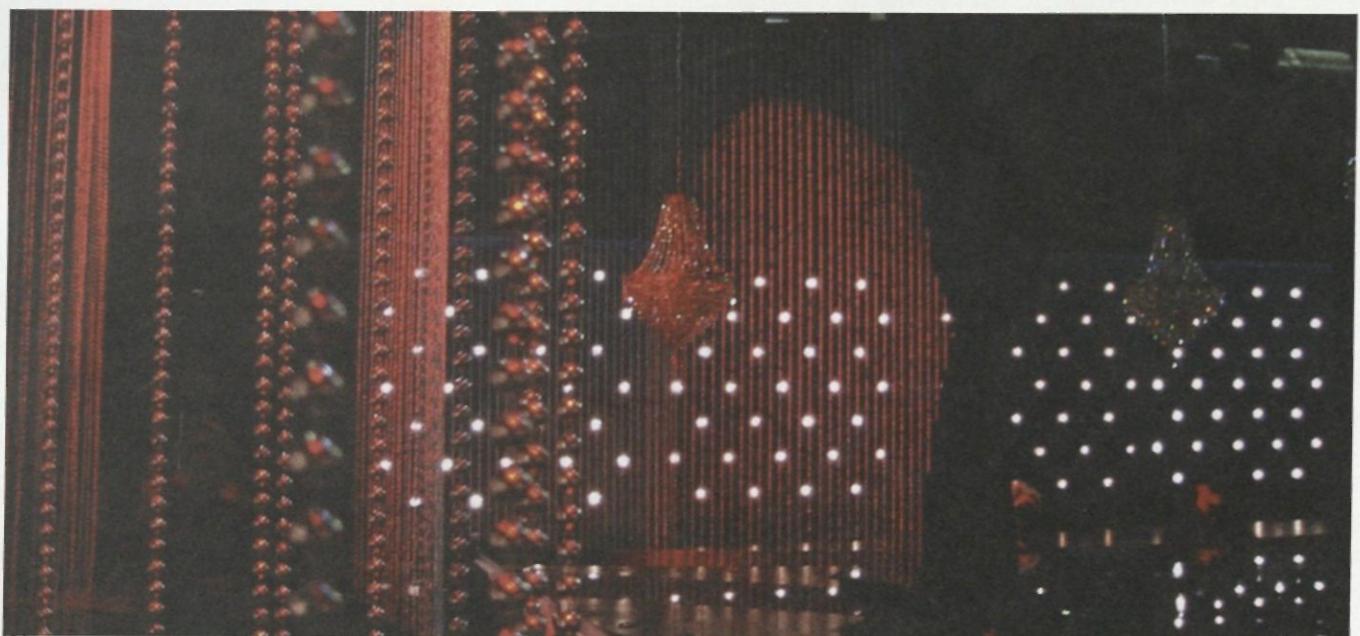
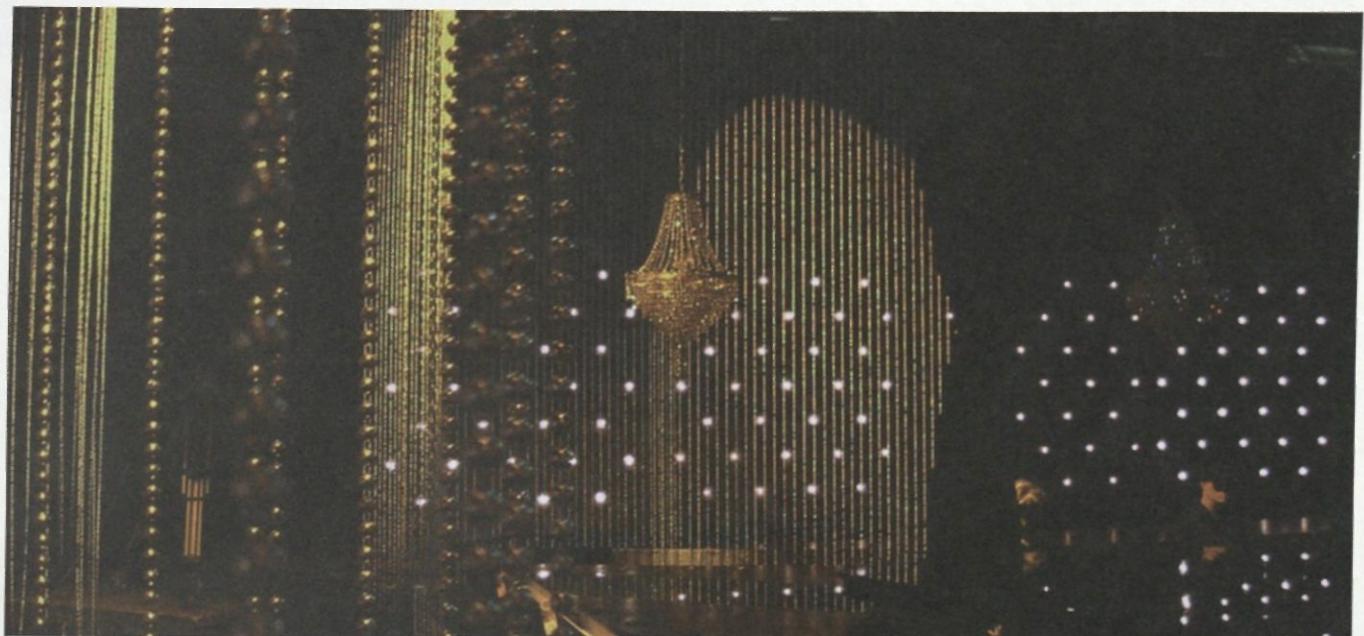
Is a group in which the collateral challenges of architecture - lack of time, lack of money - are taken to the extreme, the design of television sets forcefully includes a rotund shift in principles, methods and traditional material with which architects tend to approach a project. Designed to be dismantled after two hours, the television sets signify challenges of another nature: reversible constructions, storable, affordable, of extremely "loud" resources, unorthodox, and above all, treacherous; they have to deceive the eye of the television viewer, making him think that what he sees is effectively what there is. With this purpose, is that curiously these projects acquire value outside themselves, once on screen, translating a complete system of spatialities, scaffoldings, optical illusions and unusual resources of material order, in an image in movement taken simultaneously to the masses.

## Primer Plano, Santiago, Chile

Primer Plano es el principal y más antiguo programa *prime* de farándula en Chile. Su línea editorial tiene como objetivo central cubrir noticias de espéctaculos pero con un enfoque serio que deje entrever una investigación a fondo en cada uno de los contenidos expuestos. El set tuvo como fin enfatizar con fuerza las confrontaciones entre los personajes invitados y los conductores, desarrollando para ello un set en forma de cruz, donde las cámaras, ubicadas en los 4 extremos, no sólo podían dar un encuadre cerrado de los participantes (dispuestos también en 4 sillones de manera similar), sino, además, generar tiros de cámara con las máximas profundidades espaciales posibles dentro del estudio de TV. La atmósfera del set se desarrolla entre la elegancia de un salón clásico y la impudicia de un cabaret, otorgando una doble lectura de los contenidos que se exponen.

Primer Plano is the foremost and longest running prime time show biz program in Chile. Its editorial line has as a central objective to cover news events, but with a serious focus that lets one catch sight of a detailed investigation in each of the exposed contents. The set had as its main purpose to strongly emphasize the confrontations between the invited guests and the hosts, developing a set for them in the form of a cross, where the cameras, located in the four extreme corners, not only can give an enclosed setup of the participants (placed, as well, in a similar manner with 4 seats), but can also generate camera shots with the maximum amount of spatial depth possible for a television set. The atmosphere of the set is developed in between the elegance of a classical room and the bawdiness of a cabaret, giving the exposed contents a dual reading.

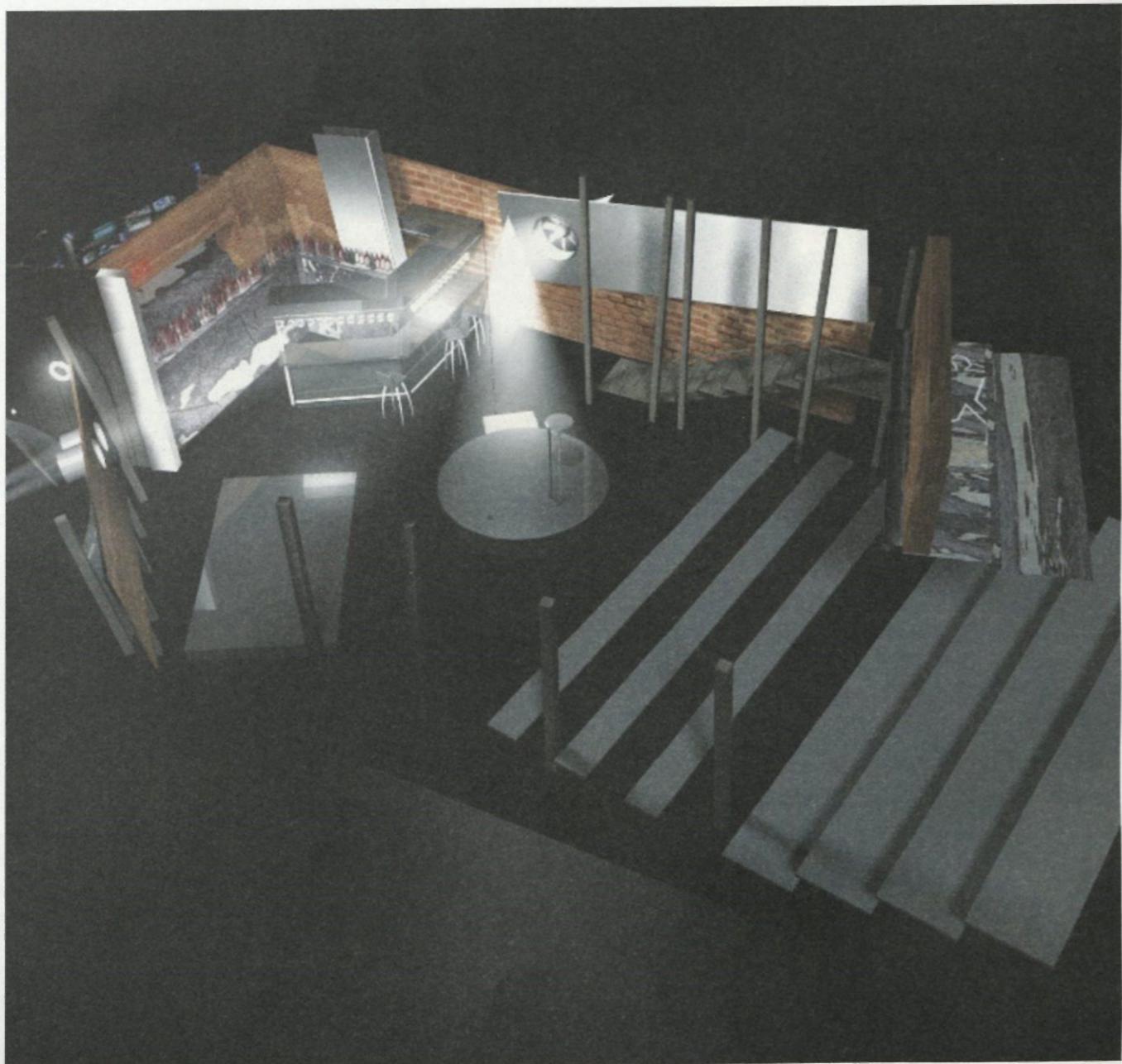


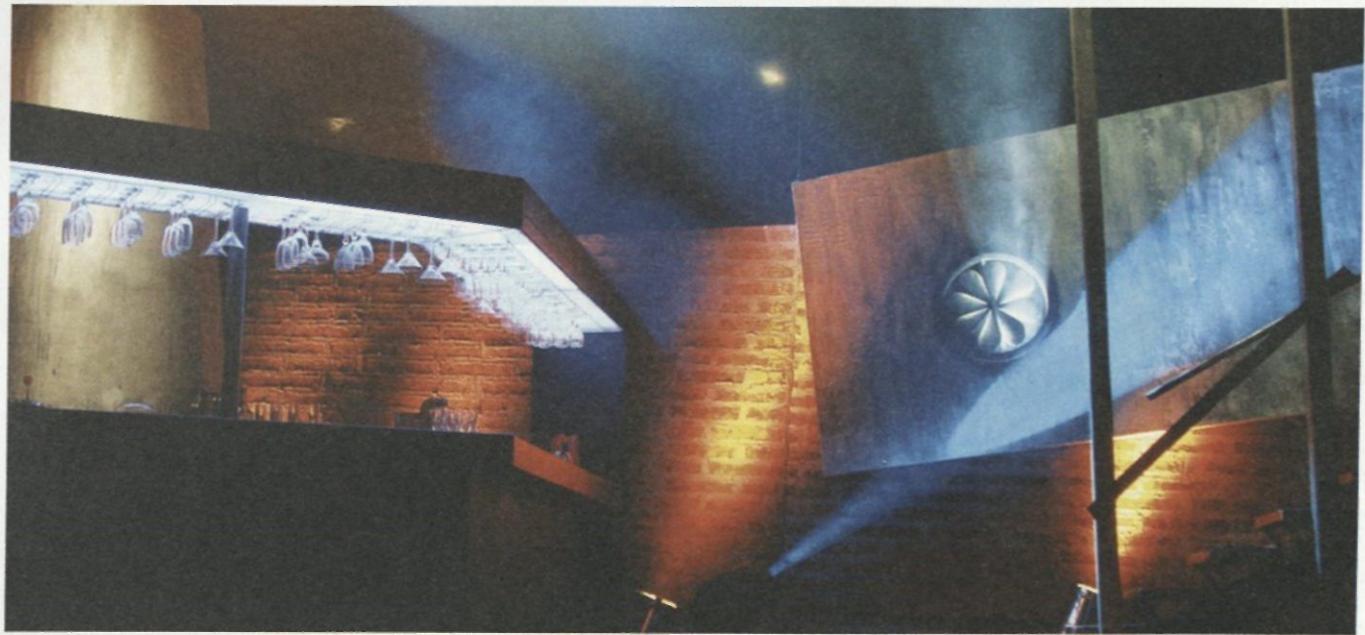
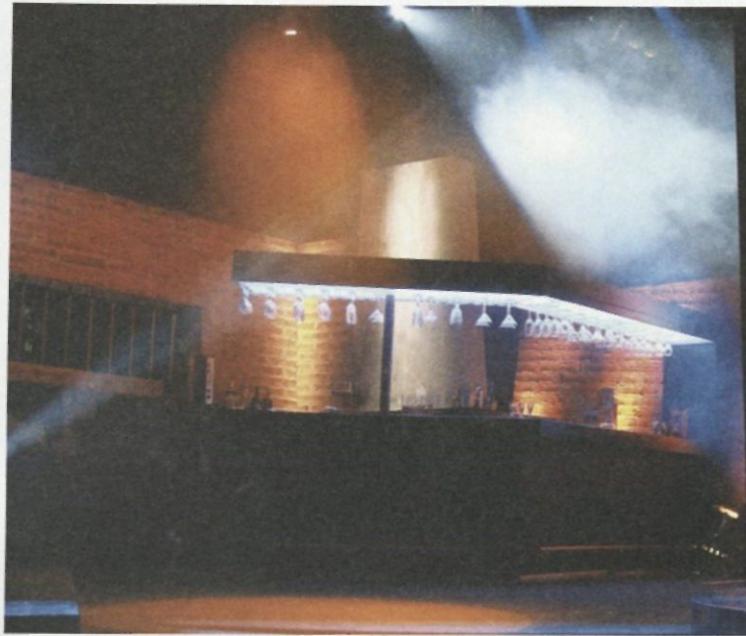


# El Club de la Comedia, Santiago, Chile

Bajo la idea central de generar una atmósfera clandestina, oculta y bohemia, el Club de la Comedia se desarrolla como un espacio urbano subterráneo, decisión desde la cual surgen varios potenciales: por un lado, la escalera de acceso serviría para desarrollar nuevos tiros de cámara en altura, desde la cual ingresarían al set los invitados semanales al programa. Por otro lado, la idea de semi-enterrar el espacio, abría la posibilidad de dejar expuesto a las cámaras el “nivel de calle”, los pies de los transeúntes trasnochados, los focos de un vehículo a toda velocidad, y todo aquello propio de la oscuridad de una urbe.

Under the central idea of generating a clandestine, occult and bohemian atmosphere, El Club de la Comedia is developed as a subterranean urban space, a decision from which various potentials arise: on one side, the access stairs will serve to develop new high level camera shots, from which the weekly invited guests to the program will enter the set. On the other hand, the idea of semi-burying the space, opens the possibility of leaving exposed to the cameras the “street level”; the feet of the sleepless pedestrians, the headlights of a high speed vehicle, and everything associated to the darkness of the city.





# La Jungla, Santiago, Chile

La Jungla tiene como propósito uno claro: reunir la creciente multiplicidad de minorías urbanas juveniles en un solo espacio para competir entre ellas. El espacio, dado el espíritu en común existente entre todas las tribus citadas, se desarrolló como un recinto suburbano, periferia en donde los personajes en cuestión suelen contar con mayor "voz" y participación social, pero implementado de elementos versátiles que permitieran aquello que los define: un uso diferenciado y propio del espacio. De esta manera, el set permite un doble uso: una múltiple habitabilidad del espacio y un único recinto en donde todos compiten por igual.

La Jungla (the jungle) has a clear purpose: to reunite the growing multiplicity of juvenile urban minorities in one space to compete between them. The space, given the existent common spirit between all the cited tribes, was developed like a suburban sector, a periphery in which the characters in question tend to have a bigger "voice" and social participation, but implemented with versatile elements that make possible that which defines them: a differentiated and own use of the space. In this manner, the set makes possible two functions: a multiple habitability of the space and a unique precinct in which everybody competes in the same manner.



